

# JUPMELE - GAGKESTIMMIE

## I AALKOEVISNIE: ROHKELIMMIE JIH HEEVEHTIMMIE/ INNLEDNING: BØNN OG LOVSANG

### 1 Preludiume

#### Saalme

#### Rihpestimmie baakoeh/ Inngangsord:

L a: Jupmel Aehtjien, Baernien jih Aejlies Voejkenen nommesne.

L b: Jupmele dijine aarmehke lea jih raeffiem dijese vadta.

L c: Sjugnietæjjan, Lutnjiestæjjan jih Hiegevedtijen nommesne.

### 2 Sådtoe - byöhkesjimmie/ Syndsbejennelse

G: Aejlies Jupmele, vuartesjh munnjien aarmoles voetesne!

Dov syhteden vöoste jijnjem bääjhtode dorjeme.

Utnieh gieriesvoetem munnjien Jeesus Kristusen gielhtie  
jih luejhtieh gaajhkh mov sådtojde.

Viehkehth mannem juktie maahtam datnem  
goltelidh jih iehtsedh. Aamen

### 3 Kyrie

Ky - ri - e ee - lej - sån Jup - mel Aeh - tje, aar - modh!

Kris - te ee - lej - sån Kris - tu - se åej - vie, aar - modh!

Ky - ri - e ee - lej - sån Ae - j - lies Voe - j - ke - ne aar - modh!

## 4 Heevehtimmie/ Lovsang

Liturge:

Gaajhkesh:

The musical score for 'Heevehtimmie/ Lovsang' is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music. The lyrics are: 'Ea - roe Jup-mie-las - se jæl - la - tjom-me - sne! Jih eat-na-mas-se raef - fie, al - me - tji - die guhth Jup - me-len lyjh-ke - di-snie. Hee-veh-ti-bie, gyjh-te-li-bie, roh-ke - li - bie, juv - leh - ti - bie. Aa - men.'

## 5 Rohkelimmie/ Bønn

L:

The musical score for 'Rohkelimmie/ Bønn' (L) is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of a single staff of music. The lyrics are: 'Roh - ke - li - bie.'

G:

The musical score for 'Rohkelimmie/ Bønn' (G) is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of a single staff of music. The lyrics are: 'Aa - men.'

## II MAAM JUPMELE JEAHTA / FORKYNNING AV GUDS ORD

L: Lohkebe Aejlies gærjeste/ La oss høre Herrens ord!

G:

Jup-me-lem hee-veh-ti-bie! Hal-le-lu-ja,  
hal-le-lu-ja, hal-le-lu-ja.

6 Voestes lohkeme/ Første lesning

7 Saalme

8 Mubpie lohkeme/ Andre lesning

9 Jaahkoen byöjhkesjimmie/ Trosbekjennelse

G: Manne Jupmelen Aahtjan jaahkam,  
faamoehkommes, Elmien jñh eatnemen sjugniedæjjese.

Manne Jeesus Kristusasse jaahkam,  
Jupmelen aajnege baarnan, mijjen åajvan  
gie Aejlies Voejkenen baaktoe åedjtine sjidti,  
Maarja niejtete reakasovvi,  
Pontius Pilatusen baelien njåvtasovvi,  
kroessese noeresovvi, jeemi jñh kroeptese biejesovvi,  
våålese jaemedede-rijhkese vööolki,  
gåalmeden biejjien jaemiedistie tjuedtjeli,  
bæjjese Alman vööolki,  
Jupmelen, faamoehkommes Aehtjien,  
ælkies bielesne tjahkan,  
gubpede viht edtja bååstede båetedh,  
jeli je jñh æemie almetjiedie dööpmedh.

Manne Aejlies Voejkenasse jaahkam,  
gærhkoen aejlies ektievoetese,  
aejlies almetji tjåanghkenæmman,  
sådtoej luejhtiemasse,  
ædjtjen tjuedtjælæmman jìh ihkuve jieliemasse.  
Aamen.

**10 Saalme**

**11 Priejhke/ Preken**

**12 Saalme**

### **III ROHKELIMMIE/ MENIGHETENS FORBØNN**

**13 Bæjjoehthimmie/ Kunngjöringer**

**14 Rohkelimmie/ Forbønn**

#### **Mijjen Aehtjie/ Vår Far**

**G:** Mijjen Aehtjie guhte Leah Elmie-rijhkesne.

Baajh dov nommem aejliestovvedh.

Baajh dov rijhkem bæteth.

Baajh dov syhtedem eatnamisnie sjidtedh guktie Elmie-rijhkesne

Vedtieh mijjese daan biejjien mijjen fierhten-beajjetje laejpiem.

Luejhtieh mijjeste maam mijjeh meadteme

guktie mijjeh luejhtebe dejstie guhth mijjese meadteme.

Aellieh luejhtieh mijjem giehtjelimmiej sijse,

vaallah vaarjelh mijjem bahheste.

Juktie rijhke lea dov, faamoe jìh earoe ihkuven aajkan. Aamen.

**15 Sjieledimmie/ Menighetens takkoffer**

## V ORRIJIMMIE/ AVSLUTNING

20 Saalme

## 21 Bueriesjugniehtasse/ Velsignelsen

L: Jupmelem heevehtibie!

G:

Jup - me - lem hee - veh - ti - bie! Hal - le - lu - ja,  
hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

L: Jupmele datnem bueriesjugnehte

jih datnem vaarjele.

Jupmele jijtse ååredæjjine dutnjien tjuavka

jih dutnjien åårmehke orre.

Jupmele jijtse ååredæjjine dov gåajkoe járra

jih dutnjien raeffiem vadta!

G:

Aa - men. Aa - men. Aa - men.

## 22 Postludiume